

3 蒹葭

《诗经》

蒹葭苍苍，白露为霜。
所谓伊人，在水一方。
溯洄从之，道阻且长。
溯游从之，宛在水中央。

蒹葭凄凄，白露未晞。
所谓伊人，在水之湄。
溯洄从之，道阻且跻。
溯游从之，宛在水中坻。

蒹葭采采，白露未已。
所谓伊人，在水之涘。
溯洄从之，道阻且右。
溯游从之，宛在水中沚。



了解《诗经》更多信息，请扫描百度百科二维码。

蒹葭(jiān jiā): 芦苇。

苍苍: 茂盛的样子。下文的“凄凄”“采采”意义相同。

伊人: 那个人，指诗人思念追寻的人。

方: 边。

溯洄(huí): 逆流而上。

从: 追寻踪迹。

阻: 险阻，难走。

溯游: 顺流而下。

晞(xī): 干。

湄(méi): 岸边，水与草交接的地方。

跻(jī): 登。这里的意思是道路险峻，需攀登而上。

坻(chí): 水中小面积高地。

已: 消失。

涘(sì): 水边。

右: 迂回，盘曲。

沚: 水中的小块陆地。

积 累

1. 《诗经》是我国最早一部诗歌总集，收录了从西周初年到春秋时期的诗歌 305 篇，也称“诗三百”。这些诗歌分为“风”“雅”“颂”三个部分，“风”又叫“国风”，是各地的歌谣。《蒹葭》出自“国风”中的“秦风”。本文选自《诗经译注》（中华书局 2002 年版）。

2. 背诵这首诗。

3. “兴”是一首诗或一章诗的开头方式，这种方式宋朝的朱熹解释为“先言他物以引起所咏之词也”。请你找找本课中哪里用了“兴”。

思考与讨论

1. 《蒹葭》中的“伊人”，望之而不可即，求之而不可得。这是一种象征手法的运用。宋朝朱熹说过：“上下求之而皆不可得。然不知其何所指也。”请想一想，“伊人”可能象征什么？

2. 《蒹葭》是可以歌唱的，它在形式上重章叠句，这样能够增加诗歌的音乐性和节奏感，在反复吟唱中，表达诗人的感情和体现诗的韵味。请你从自己熟悉的歌曲中，找出具有这种形式特点的歌词，体会重章叠句在表达内容和抒发感情上所起的作用。

引导阅读

[1] 周振甫. 诗经译注. 北京：中华书局，2002.

[2] 许锋. 诗经趣语. 北京：中国书籍出版社，2015.

[3] 李山. 诗经选. 北京：商务印书馆，2015.

[4] 李颜垒. 最美不过诗经. 郑州：中州古籍出版社，2015.

[5] 绿净. 诗经评注. 上海：上海三联书店，2014.

[6] 傅斯年. 《诗经》讲义. 北京：中华书局，2014.

[7] 童辰，汪华，李智萍. 《诗经》与《荷马史诗》比较研究. 南昌：江西人民出版社，2014.

[8] 韩育生. 诗经里的植物. 北京：清华大学出版社，2014.

[9] 宫玉海. 诗经解读（1～9）[录像制品]. 北京：北京世纪超星信息技术发展有限责任公司，2013.

- [10] 张积. 四书五经. 北京: 中国古籍出版社, 2015.
- [11] 施忠连. 四书五经鉴赏辞典. 上海: 上海辞书出版社, 2013.
- [12] 施忠连. 四书五经十日谈. 上海: 上海辞书出版社, 2012.
- [13] 黄鸿春. 四书五经史话. 北京: 社会科学文献出版社, 2011.
- [14] 杨伯峻. 白话四书五经: 插图珍藏本. 北京: 新世界出版社, 2009.
- [15] 韩秀丽, 李静, 陈雪英. 四书五经与现代文化. 北京: 中国广播电视出版社, 2007.
- [16] 施忠连. 四书五经名篇诵读. 上海: 上海辞书出版社, 2002.

